

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B** KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 555/2008

af 27. juni 2008

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren

(EUT L 170 af 30.6.2008, s. 1)

Ændret ved:

			Tidende		
			nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 42/2009 af 20. januar 2009	L 16	6	21.1.2009	
► <u>M2</u>	Kommissionens forordning (EF) nr. 702/2009 af 3. august 2009	L 202	5	4.8.2009	
► <u>M3</u>	Kommissionens forordning (EU) nr. 772/2010 af 1. september 2010	L 232	1	2.9.2010	
► <u>M4</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 314/2012 af 12. april 2012	L 103	21	13.4.2012	
► <u>M5</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 568/2012 af 28. juni 2012	L 169	13	29.6.2012	
► <u>M6</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 202/2013 af 8. marts 2013	L 67	10	9.3.2013	
► <u>M7</u>	Kommissionens forordning (EU) nr. 519/2013 af 21. februar 2013	L 158	74	10.6.2013	
► <u>M8</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 600/2013 af 24. juni 2013	L 172	13	25.6.2013	
► <u>M9</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 752/2013 af 31. juli 2013	L 210	17	6.8.2013	
► <u>M10</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 994/2013 af 16. oktober 2013	L 276	1	17.10.2013	
► <u>M11</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 168/2014 af 21. februar 2014	L 54	14	22.2.2014	
► <u>M12</u>	Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 612/2014 af 11. marts 2014	L 168	62	7.6.2014	
► <u>M13</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 614/2014 af 6. juni 2014	L 168	73	7.6.2014	
► <u>M14</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1991 af 5. november 2015	L 290	9	6.11.2015	
► <u>M15</u>	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/38 af 14. januar 2016	L 11	1	16.1.2016	
► <u>M16</u>	Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1149 af 15. april 2016	L 190	1	15.7.2016	

Berigtiget ved:

- **C1** Berigtigelse, EUT L 114 af 7.5.2009, s. 23 (555/2008)
- **C2** Berigtigelse, EUT L 139 af 5.6.2010, s. 3 (555/2008)

▼B**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 555/2008**

af 27. juni 2008

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår støtteprogrammer, samhandel med tredjelande, produktionskapacitet og kontrol i vinsektoren

AFSNIT I

INDLEDENDE BESTEMMELSER*Artikel 1***Anvendelsesområde og terminologi**

1. I denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelserne for anvendelsen af følgende foranstaltninger i forordning (EF) nr. 479/2008:

▼M16 _____**▼B**

- b) samhandel med tredjelande (afsnit IV)
- c) produktionskapacitet (afsnit V)

▼M16 _____**▼B**

- e) kontrol i vinsektoren (artikel 117) og

▼M16 _____**▼B**

Denne forordning berører ikke anvendelsen af:

- a) særlige bestemmelser om forbindelserne mellem medlemsstaterne med henblik på bekæmpelse af svig i vinsektoren, såfremt de kan lade anvendelsen af denne forordning
- b) bestemmelser om:
 - i) retsforfølgning eller gensidig retlig bistand mellem medlemsstater i straffesager
 - ii) proceduren for administrative sanktioner.

2. Udtryk anvendt i forordning (EF) nr. 479/2008 har samme betydning i denne forordning.

▼M16 _____

▼ B

AFSNIT II

STØTTEPROGRAMMER

KAPITEL I

Procedure for forelæggelse af støtteprogrammer▼ M16

▼ B

KAPITEL II

Støtteberettigede foranstaltninger▼ M16

▼ B

Afdeling 7

Bortskaffelse af biprodukter*Artikel 21***Fastsættelse af et minimumsalkoholindhold**

1. Medlemsstaterne fastsætter minimumsalkoholindholdet i biprodukterne i forhold til alkoholindholdet i den fremstillede vin, jf. dog litera D, stk. 1, i bilag VI til forordning (EF) nr. 479/2008. Medlemsstaterne graduerer minimumsalkoholindholdet på grundlag af objektive og ikke-diskriminerende kriterier.

2. Hvis den relevante procent, som er fastsat af medlemsstaterne i henhold til stykke 1, ikke nås, leverer de pågældende en mængde vin fra deres egen produktion for at sikre, at den krævede procent nås.

3. Med henblik på fastlæggelsen af alkoholindholdet i biprodukter i forhold til indholdet i den fremstillede vin anvendes det naturlige alkoholindhold for standardvine i de forskellige vindyrkningszoner:

a) 8,0 % for zone A

b) 8,5 % for zone B

c) 9,0 % for zone C I

d) 9,5 % for zone C II

e) 10,0 % for zone C III.

▼ **B***Artikel 22***Bortskaffelse af biprodukter**

Producenter skal under tilsyn og på følgende betingelser trække biprodukter fra vinfremstilling eller anden forarbejdning af druer tilbage:

- a) biprodukter trækkes omgående tilbage og senest ved udgangen af det produktionsår, hvor de er udvundet; medlemsstaterne kan fastsætte en tidligere frist; tilbagetrækningen tillige med angivelse af de anslåede mængder indføres i de bøger, der føres i henhold til artikel 112, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008, eller attesteres af den ansvarlige myndighed
- b) tilbagetrækningen skal overholde gældende EF-lovgivning, særlig hvad angår miljøet.

Tilbagetrækningen af den pågældende vinbærme anses for have fundet sted, når bærmen er denatureret for at umuliggøre dens anvendelse i vinfremstilling, og når leveringen af den denaturerede bærme til tredje-parter er indført i de bøger, der føres i henhold til artikel 112, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at sådanne transaktioner kontrolleres. De kan operere med en ordning med forhåndsgodkendelse af de pågældende tredje-parter.

Medlemsstaterne kan bestemme, at producenter, som i det pågældende produktionsår selv højst fremstiller 25 hl vin eller druemost i egne lokaler, ikke behøver at trække deres biprodukter tilbage.

*Artikel 23***Bortskaffelse ved destillation af biprodukter**

1. Producenter kan opfylde forpligtelsen til bortskaffelse for en del af eller alle biprodukterne ved vinfremstilling eller anden forarbejdning af druer ved at levere biprodukterne til destillation.
2. Medlemsstaterne kan forlange, at leveringen til destillation af en del af eller alle biprodukterne ved vinfremstilling eller anden forarbejdning af druer gøres obligatorisk for en del af eller alle deres producenter på grundlag af objektive og ikke-diskriminerende kriterier. Denne forpligtelse kan også opfyldes ved levering af vin til eddikeindustrien.

▼ **M16**



AFSNIT III

SAMHANDEL MED TREDJELANDE

KAPITEL I

Ordninger vedrørende indgangspriser for druesaft og druemost

Artikel 38

Definition

Med henblik på dette afsnit forstås ved »parti« den mængde af et produkt, der af én afsender er forsendt til én modtager og frembudt under én enkelt toldangivelse med henblik på overgang til fri omsætning. Hver toldangivelse kan kun omfatte varer af én og samme oprindelse som fastsat i artikel 23 og 24 i forordning (EØF) nr. 2913/92 ⁽¹⁾ og henhørende under én og samme kode i den kombinerede nomenklatur.

Artikel 39

Kontrol af partier

1. For produkter, der er omfattet af KN-koderne 2009 61, 2009 69 og 2204 30 som anført i bilag I, del 3, afdeling 1, bilag 2 til den fælles toldtarif og undergivet ordninger vedrørende indgangspriser, efterprøves den faktiske toldværdi ved kontrol af de enkelte partier.
2. Indgangsprisen i bilag 2 til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 ⁽²⁾ for de i stk. 1 omhandlede produkter fastsættes på grundlag af toldværdien.

KAPITEL II

Attester og analyseerklæringer for vin, druesaft og druemost ved import

Afdeling 1

Almindelige bestemmelser

Artikel 40

Krævede dokumenter

Den attest og den analyseerklæring, der er omhandlet i henholdsvis artikel 82, stk. 3, henholdsvis litra a) og b), i forordning (EF) nr. 479/2008, udgør ét dokument, hvis:

- a) »attestdel« udstedes af et organ i det tredjeland, hvorfra produkterne kommer
- b) »analyseerklæringsdel« udfærdiges af et laboratorium, der er officielt anerkendt af det tredjeland, hvorfra produkterne kommer.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 275/2008 (EUT L 85 af 27.3.2008, s. 3).

▼B*Artikel 41***Indholdet af analyseerklæringen**

Analyseerklæringen indeholder følgende oplysninger:

- a) for vin og druemost i gæring:
 - i) totalt alkoholindhold udtrykt i volumen
 - ii) virkeligt alkoholindhold udtrykt i volumen
- b) for druemost og druesaft: vægtfylde
- c) for vin, druemost og druesaft:
 - i) totalt tørstofindhold
 - ii) totalt syreindhold
 - iii) flygtigt syreindhold
 - iv) citronsyreindhold
 - v) totalt svovldioxidindhold.

▼M1

▼B*Artikel 42***Undtagelser**

1. Der skal ikke fremlægges attest og analyseerklæring for produkter med oprindelse i og eksporteret fra tredjelande i beholdere, som rummer højst 5 liter og er forsynet med etiket og engangslukkeanordning, hvis den samlede transporterede mængde ikke overstiger 100 liter, også selv om den består af flere særskilte partier.
2. Hvis produkterne ikke opfylder betingelserne i stk. 1, skal der ikke fremlægges attest eller analyseerklæring for:
 - a) vin, druemost og druesaft i mængder på højst 30 liter pr. rejsende indført i rejsendes personlige bagage, jf. artikel 45 i Rådets forordning (EØF) nr. 918/83 ⁽¹⁾
 - b) vinmængder på højst 30 liter indført i forsendelser fra en privatperson til en anden privatperson, jf. artikel 29 i forordning (EØF) nr. 918/83
 - c) vin og druesaft, der indgår i privatpersoners personlige ejendele, når de pågældende flytter deres normale bopæl fra et tredjeland til Fællesskabet, jf. artikel 2 i forordning (EØF) nr. 918/83

⁽¹⁾ EFT L 105 af 23.4.1983, s. 1.

▼B

- d) vin og druesaft til varemesser, jf. artikel 95 i forordning (EØF) nr. 918/83, når de pågældende produkter er aftappet i beholdere, som rummer højst 2 liter og er forsynet med etiket samt engangslukkeanordning
- e) vin, druemost og druesaft i andre beholdere, der importeres til videnskabelige og tekniske forsøg, og hvis mængde ikke overstiger 100 liter
- f) vin og druesaft, der importeres i henhold til Wien-konventionen af 18. april 1961 om diplomatiske forbindelser, Wien-konventionen af 24. april 1963 om konsulære forbindelser, andre konsulære konventioner eller New York-konventionen af 16. december 1969 om særlige missioner
- g) vin og druesaft til brug om bord på fartøjer og fly i international trafik
- h) vin og druesaft med oprindelse i og aftappet i Det Europæiske Fællesskab, eksporteret til et tredjeland og returneret til Fællesskabets toldområde og overgået til fri omsætning.

Afdeling 2

Betingelser, der skal opfyldes, og regler for udfærdigelse og anvendelse af attesten og analyseerklæringen ved import af vin, druesaft og druemost

*Artikel 43***V I 1-dokument**

1. Attest og analyseerklæring udfærdiges på ét og samme V I 1-dokument for hvert parti, der skal importeres til Fællesskabet.

Det i første afsnit omhandlede dokument udfærdiges på en V I 1-blanket som vist i bilag IX. Det underskrives af en ansat ved et officielt organ og af en ansat ved et anerkendt laboratorium som nævnt i artikel 48.

2. Er det pågældende produkt ikke til direkte konsum, kan det undlades at udfylde analyseerklæringen på V I 1-blanketten.

▼M6

Når det drejer sig om vin i etiketterede beholdere med et indhold på højst 60 liter forsynet med engangslukkeanordning, og vinen har oprindelse i et af de lande, der er anført i del A i bilag XII, og som har givet særlige garantier, som Fællesskabet har godkendt, er det kun nødvendigt at anføre følgende i analyseerklæringen på V I 1-blanketten:

▼B

- a) virkeligt alkoholindhold udtrykt i volumen
- b) totalt syreindhold
- c) totalt svovldioxidindhold.

▼B*Artikel 44***Beskrivelse af dokumenter**

1. V I 1-blanketterne består af en original, udfyldt på maskine eller i hånden, og en kopi fremkommet ved gennemslag eller gennemskrivning, i nævnte rækkefølge.
2. V I 2-blanketten er et uddrag, der udfærdiges som vist i bilag X, og som indeholder oplysningerne fra et V I 1-dokument eller et andet V I 2-dokument, og som er stemplet af et toldsted i Fællesskabet. V I 2-blanketter omfatter en original og to kopier i nævnte rækkefølge.
3. V I 1-dokumenter og V I 2-uddrag skal være i overensstemmelse med de tekniske forskrifter i bilag XI.
4. Både originalen og kopien ledsager produktet. V I 1- og V I 2-blanketter skal udfyldes på maskine eller i hånden eller ved hjælp af tilsvarende tekniske hjælpemidler, som et officielt organ har anerkendt. Hvis de udfyldes i hånden, skal det gøres med blæk og blokbogstaver. Der må ikke forekomme raderinger eller overskrivninger. Alle ændringer skal foretages ved hjælp af overstregning af fejl og i givet fald tilføjelse af de ønskede oplysninger. Enhver rettelse af denne art skal godkendes af ophavsmanden hertil og påtegnes enten af det officielle organ, laboratoriet eller toldmyndighederne.
5. V I 1-dokumenter og V I 2-uddrag forsynes med et løbenummer, der for V I 1-dokumenternes vedkommende tildeles af det officielle organ, for hvilket en ansat underskriver attesten, og for V I 2-udragenes vedkommende tildeles af det toldsted, der påtegner dem i overensstemmelse med artikel 47, stk. 2 og 3.
6. V I 1-dokumenter og V I 2-uddrag kan udstedes og anvendes med brug af edb-systemer i henhold til nærmere regler, der fastsættes af de ansvarlige myndigheder i medlemsstaterne, jf. dog stk. 2-5. Indholdet af et elektronisk V I 1-dokument og et V I 2-uddrag skal være det samme som i en papirudgave.

*Artikel 45***Forenklet procedure****▼M6**

1. V I 1-dokumenter, der er udfærdiget af vinproducenter i de i del B i bilag XII anførte tredjelande, hvis særlige garantier er godkendt af Fællesskabet, betragtes som attester eller analyseerklæringer udfærdiget af organer eller laboratorier på den i artikel 48 omhandlede liste, hvis disse producenter hver for sig er godkendt af de ansvarlige myndigheder i de nævnte tredjelande og undergivet disse myndigheders kontrol.

▼B

2. De i stk. 1 omhandlede producenter anvender V I 1-blanketter, hvorpå der i rubrik 9 er anført navn og adresse på det officielle organ i tredjelandet, der har givet godkendelse. De udfylder blanketten og anfører endvidere:

▼M6

- a) i rubrik 1 deres navn og adresse og deres registreringsnummer i de tredjelande, som er anført i del B i bilag XII

▼B

- b) i rubrik 10 mindst de oplysninger, der er nævnt i artikel 43, stk. 2.

▼B

De underskriver på den dertil afsatte plads i rubrik 9 og 10 efter at have overstreget »Den ansvarliges navn og stilling«.

Der kræves hverken stempler eller angivelse af laboratoriets navn og adresse.

▼M9*Artikel 45 a***Elektronisk dokument**

1. V I 1-dokumenter, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 43 og 45, kan erstattes af et elektronisk dokument vedrørende import til Unionen af vinavlsprodukter fra tredjelande, der har etableret et kontrolsystem, som Unionen har accepteret som værende ækvivalent med det kontrolsystem, der er indført for de samme produkter i Unionens lovgivning.

Et kontrolsystem i et tredjeland kan blive accepteret som værende ækvivalent med det kontrolsystem, der er indført for de samme produkter i Unionen, hvis det mindst opfylder følgende betingelser:

- a) det giver tilstrækkelige garantier med hensyn til art, oprindelse og sporbarhed for vinavlsprodukter, der fremstilles eller handles på det pågældende tredjlands område
- b) det sikrer adgang til dataene i det anvendte elektroniske system, navnlig med hensyn til registrering og identifikation af erhvervsdrivende, kontrolorganer og laboratorier
- c) det sikrer, at der er mulighed for at kontrollere de data, der er omhandlet i litra b), inden for rammerne af et gensidigt administrativt samarbejde.

Tredjelande, der har etableret et kontrolsystem, som Unionen anerkender som værende ækvivalent, jf. andet afsnit, optages på den liste, der er fastsat i bilag XII, del C.

2. Det elektroniske dokument, der er omhandlet i stk. 1, skal mindst indeholde de oplysninger, der er nødvendige for oprettelsen af V I 1-dokumentet.

Det elektroniske dokument tildeles en unik administrativ referencekode af eller under tilsyn af den ansvarlige myndighed i eksporttredjelandet. Denne kode er angivet på de kommercielle dokumenter, der kræves ved indførsel til Unionens område.

3. Adgang til det elektroniske dokument eller de nødvendige data til at generere det gives på enhver anmodning af de ansvarlige myndigheder i destinationsmedlemsstaten.

Der kan eventuelt blive anmodet om dataene i første afsnit i form af et papirdokument, hvori dataene skal vises i form af dataelementer og anføres på samme måde som i det elektroniske dokument.

▼B*Artikel 46***Undtagelser**

Anvendelsen af artikel 43, stk. 2, og artikel 45 i denne forordning kan suspenderes, hvis det konstateres, at de produkter, som er omfattet af nævnte foranstaltninger, har været genstand for forfalskning, der vil kunne bringe forbrugernes sundhed i fare, eller for andre ønologiske fremgangsmåder end de i artikel 82, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede.

▼B*Artikel 47***Anvendelsesforskrifter**

1. Når den toldbehandling, der skal finde sted, for at et parti kan overgå til fri omsætning, er afsluttet, overdrages originalen og kopien af V I 1-dokumenter eller V I 2-uddrag til de ansvarlige myndigheder i den medlemsstat, på hvis toldområde toldbehandlingen finder sted.

Myndighederne udfylder om fornødent bagsiden af V I 1-dokumentet eller V I 2-uddraget. De tilbageleverer originalen og opbevarer kopien i mindst fem år.

2. Videreforsendes et parti i sin helhed, før det overgår til fri omsætning, overdrager den nye afsender V I 1-dokumentet eller V I 2-uddraget samt i givet fald en senere udfyldt V I 2-blanket til de toldmyndigheder, under hvis opsyn partiet befinder sig.

Efter at have konstateret, at der er overensstemmelse mellem de oplysninger, der er anført på V I 1-dokumentet, og oplysningerne på V I 2-blanketten eller eventuelt mellem de på V I 2-uddraget anførte oplysninger og oplysningerne på en senere udfærdiget V I 2-blanket, stempler de pågældende myndigheder sidstnævnte blanket, der så gælder som V I 2-uddrag, og påtegner dokumentet eller det forudgående uddrag i overensstemmelse hermed. Myndighederne tilbageleverer uddraget samt originalen af V I 1-dokumentet eller det forudgående V I 2-uddrag til den nye afsender og opbevarer kopien af dokumentet eller det forudgående uddrag i mindst fem år.

Der er dog ikke nødvendigt at udfylde en V I 2-blanket, når et vareparti reeksporteres til et tredjeland.

3. Opdeles et vareparti, inden det overgår til fri omsætning, overdrages originalen og kopien af V I 1-dokumentet eller V I 2-uddraget for partiet tillige med originalen og to kopier af en for hvert nyt parti senere udfærdiget V I 2-blanket til de toldmyndigheder, under hvis opsyn partiet befinder sig.

Efter at have konstateret, at der er overensstemmelse mellem de oplysninger, der er anført på V I 1-dokumentet, og oplysningerne på den for hvert nyt parti senere udfærdigede V I 2-blanket, stempler de pågældende myndigheder sidstnævnte blanket, der så gælder som V I 2-uddrag, og påtegner bagsiden af V I 1-dokumentet eller det V I 2-uddrag, på basis af hvilket det er udfærdiget. Myndighederne tilbageleverer V I 2-uddraget samt V I 1-dokumentet eller det tidligere udfærdigede V I 2-uddrag og opbevarer en kopi af hvert af disse dokumenter i mindst fem år.

*Artikel 48***Liste over ansvarlige organer**

1. Kommissionen opstiller og ajourfører på grundlag af meddelelser fra de ansvarlige myndigheder i tredjelande lister med navne og adresser på de organer, laboratorier og vinproducenter, der er bemyndiget til at udfærdige V I 1-dokumenter. Kommissionen offentliggør navnene og adresserne på disse organer og laboratorier på internettet.

▼B

2. Meddelelser fra de i stk. 1 omhandlede ansvarlige myndigheder i tredjelande skal indeholde:

- a) navn og adresse på de officielle organer og laboratorier, der er godkendt eller udpeget til at udfærdige V I 1-dokumenter
- b) navn, adresse og registreringsnummer på de vinproducenter, der er bemyndiget til selv at udfærdige V I 1-dokumenter.

De i stk. 1 omhandlede lister omfatter kun de i litra a) omhandlede organer og laboratorier, som af de ansvarlige myndigheder i det pågældende tredjeland er bemyndiget til på anmodning at give Kommissionen og medlemsstaterne oplysninger, der kan være til hjælp ved vurdering af oplysningerne på dokumentet.

3. Listerne ajourføres, særlig med henblik på de organer og laboratorier, der har ændret adresse og/eller navn.

*Artikel 49***Indirekte import**

Hvis en vin eksporteres fra et tredjeland, på hvis område den er fremstillet (herefter benævnt »oprindelseslandet«), til et andet tredjeland (herefter benævnt »eksportlandet«), hvorfra den derefter eksporteres til Fællesskabet, kan de ansvarlige myndigheder i eksportlandet udfærdige V I 1-dokumentet for den pågældende vin på grundlag af et V I 1-dokument eller et tilsvarende dokument udfærdiget af de ansvarlige myndigheder i oprindelseslandet, uden at der kræves yderligere analyser af vinen, hvis den pågældende vin:

- a) er aftappet og etiketteret i oprindelseslandet og fortsat er i den stand eller
- b) er eksporteret uaftappet fra oprindelseslandet og aftappes og etiketteres i eksportlandet uden yderligere forarbejdning.

Den ansvarlige myndighed i eksportlandet bekræfter på V I 1-dokumentet, at betingelserne i første afsnit er opfyldt for den pågældende vin.

Originalen eller en bekræftet kopi af oprindelseslandets V I 1-dokument eller tilsvarende vedlægges eksportlandets V I 1-dokument.

De eneste oprindelseslande, der accepteres i henhold til denne artikel, er dem, der figurerer på den i henhold til artikel 48, stk. 1, omhandlede liste over organer og laboratorier, der af tredjelande er udpeget til at udfærdige de dokumenter, der skal ledsage hvert parti importeret vin.

*Artikel 50***Særlige regler for bestemte vine**

1. For hedvin og vin tilsat alkohol og bestemt til destillation anerkendes V I 1-dokumenter kun som gyldige, hvis det i artikel 48 omhandlede officielle organ i rubrik 14 har anført følgende:

»Det bekræftes, at den alkohol, der er tilsat denne vin, er fremstillet af vin«.

▼B

Denne angivelse suppleres med følgende:

- a) det udstedende organs fulde navn og adresse
- b) en for organet ansvarlig underskrift
- c) organets stempel.

2. V I 1-dokumentet kan anvendes som bekræftelse af, at en importeret vin har en geografisk betegnelse i overensstemmelse med enten Verdenshandelsorganisationens (WTO) aftale om handelsrelaterede intellektuelle ejendomsrettigheder (TRIPS), Fællesskabets lovgivning om geografiske betegnelser eller en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og oprindelseslandet om anerkendelse og beskyttelse af geografiske betegnelser.

I så fald anføres følgende i rubrik 14:

»Det bekræftes, at den vin, for hvilken dette dokument er udstedt, er produceret i vindyrkningsområdet ..., og at den har fået tildelt den geografiske betegnelse i rubrik 6 i overensstemmelse med oprindelseslandets lovgivning.«

Denne angivelse suppleres med de i stk. 1, andet afsnit, omhandlede oplysninger.

Artikel 51

Importerede vines overensstemmelse med gældende bestemmelser

Har en medlemsstats ansvarlige myndigheder mistanke om, at et produkt med oprindelse i et tredjeland ikke overholder bestemmelserne i artikel 82, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 479/2008, underretter de omgående Kommissionen herom.

KAPITEL III

Særlige bestemmelser om eksport

Artikel 52

Underretning om officielle organer

1. Medlemsstaterne sender Kommissionen listerne over de officielle eller officielt anerkendte organer, som de ønsker bemyndiget til at udstede attester til bekræftelse af, at den pågældende vin opfylder betingelserne for at være omfattet af indrømmelser, der er fastsat i aftaler med tredjelande.

2. Kommissionen handler på Fællesskabets vegne, når den sammen med det pågældende tredjeland opstiller og udveksler listen over officielle organer, der er bemyndiget til at udstede de i stk. 1 omhandlede attester og det tilsvarende certifikat udstedt af tredjelandet.

3. Kommissionen offentliggør den i stk. 2 omhandlede liste og ajourfører den med jævne mellemrum.

▼B*KAPITEL IV***Overgangsbestemmelser***Artikel 53***V I 1- og V I 2-dokumenters overensstemmelse med gældende bestemmelser**

V I 1- og V I 2-dokumenter, der var i overensstemmelse med de bestemmelser, der var gældende, da de blev bragt i omløb, men som ikke længere opfylder bestemmelserne fra datoen for anvendelsen af denne forordning, kan fortsat anvendes frem til den 31. december 2008.

*Artikel 54***Frigivelse af sikkerhed**

På anmodning fra de berørte parter frigives den sikkerhed, der er stillet for udstedelse af import- og eksportlicenser, fra den 1. august 2008, hvis licensernes gyldighedsperiode ikke er udløbet inden den dato.

AFSNIT IV

PRODUKTIONSKAPACITET*KAPITEL I***Ulovlige beplantninger***Artikel 55***Sanktioner i tilfælde af manglende opfyldelse af rydningsforpligtelsen**

1. De i artikel 85, stk. 3, og artikel 86, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede bøder fastlægges som en passende sanktion over for personer, der ikke overholder de pågældende bestemmelser.

Uden at det i givet fald berører tidligere sanktioner, der er pålagt af medlemsstaterne, fastlægger medlemsstaterne de i artikel 85, stk. 3, og artikel 86, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede sanktioner efter følgende principper:

- a) den mindste finansielle sanktion, der kan pålægges, er 12 000 EUR/ha
 - b) medlemsstaterne kan forhøje bøden efter den kommercielle værdi af den vin, der produceres på de pågældende vinmarker.
2. Medlemsstaterne pålægger de i artikel 85, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede bøder:
- a) fra den 1. januar 2009, hvor det drejer sig om ulovlige beplantninger, der eksisterer på datoen for denne forordnings ikrafttræden
 - b) fra datoen for plantningen, hvor det drejer sig om ulovlige beplantninger, der er etableret efter denne forordnings ikrafttræden.

▼B

Bøden opkræves igen hver tolvte måned, regnet fra de nævnte datoer og i henhold til kriterierne i stk. 1 i denne artikel, indtil rydningsforpligtelsen er overholdt.

3. De i artikel 86, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede bøder opkræves første gang den 1. juli 2010 for manglende overholdelse af rydningsforpligtelsen og derefter hver tolvte måned i henhold til kriterierne i stk. 1 i denne artikel, indtil rydningsforpligtelsen er overholdt.

4. Bøder, der opkræves i medfør af denne artikel, tilfalder den pågældende medlemsstat.

*Artikel 56***Sanktioner for overtrædelse af forbuddet mod at bringe produktion i omsætning**

1. De i artikel 87, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede bøder fastlægges som en passende sanktion over for personer, der ikke overholder de pågældende bestemmelser.

2. De i stk. 1 omhandlede bøder pålægges, såfremt en producent, hvis vinmarker dækker mere end 0,1 hektar:

- a) undlader at forelægge destillationskontrakten inden for den i artikel 57, stk. 1, andet afsnit, fastsatte frist, eller hvis destillationskontrakt ikke omfatter hele den pågældende produktion som angivet i høst- eller produktionsanmeldelsen, eller
- b) undlader at underrette den ansvarlige myndighed om påtænkt grøn høst inden den i artikel 57, stk. 1, tredje afsnit, anførte frist eller at gennemføre grøn høst på en tilfredsstillende måde.

3. Medlemsstaterne pålægger de i stk. 1 omhandlede bøder:

- a) en måned efter udløbet af den i artikel 57, stk. 1, andet afsnit, fastsatte frist, såfremt producenten undlader at fremlægge destillationskontrakten
- b) den 1. september i det kalenderår, hvori en producent overtræder bestemmelserne om grøn høst.

4. Bøder, der opkræves i medfør af denne artikel, tilfalder den pågældende medlemsstat.

*Artikel 57***Forpligtelse til ikke at bringe produktion i omsætning eller til at lade den gå til destillation**

1. Med henblik på artikel 87, stk. 1, i forordning (EF) nr. 479/2008 kan druerne eller produkterne fremstillet af druer kun have én af følgende bestemmelser:

- a) destillation for producentens egen regning

▼B

- b) grøn høst i henhold til definitionen i artikel 12, stk. 1, i forordning (EF) nr. 479/2008 for producentens egen regning
- c) eget forbrug; denne mulighed accepteres kun, hvis producentens vindyrkningsareal ikke overstiger 0,1 ha.

I tilfælde af destillation som omhandlet i første afsnit, litra a):

- producenterne fremlægger den i artikel 87, stk. 1, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede destillationskontrakt inden udgangen af det produktionsår, hvori produkterne blev fremstillet
- produkter fremstillet før legalisering af vindyrkningsarealet i henhold til artikel 86, stk. 1, i forordning (EF) nr. 479/2008 er omfattet af kravet om destillation.

I tilfælde af grøn høst som omhandlet i første afsnit, litra b), underretter producenterne den ansvarlige myndighed på forhånd herom inden en dato, medlemsstaterne fastsætter i henhold til artikel 12, stk. 1, litra b). Medlemsstaterne kontrollerer grøn høst i henhold til artikel 12, stk. 1, litra d), i denne forordning.

2. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 1 kan medlemsstaterne for at lette kontrollen bestemme, at producenterne er forpligtet til inden en dato, medlemsstaterne fastsætter i henhold til artikel 12, stk. 1, litra b), at meddele medlemsstatens ansvarlige myndighed, hvilken af de i stk. 1, første afsnit, litra a), b) og c) nævnte muligheder de vælger.

Medlemsstaterne kan desuden begrænse producenternes valgmuligheder til kun at omfatte en eller to af de i stk. 1, første afsnit, i litra a), b) og c), nævnte muligheder.

3. Hvis den pågældende producent også har vinmarker, fra hvilke produkterne kan bringes i omsætning, sørger de ansvarlige myndigheder for, at produkterne fra de ulovlige beplantninger ikke føjes til de produkter fra disse andre marker, der bringes i omsætning.

▼M14*Artikel 58***Meddelelser**

1. Senest den 1. marts hvert år meddeler medlemsstaterne med brug af tabel 1 i bilag XIII Kommissionen, for hvilke arealer der er betalt bøder, og størrelsen af den faktisk pålagte bøde. De underretter desuden Kommissionen om deres lovgivning vedrørende disse bøder.

En sådan forpligtelse finder ikke længere anvendelse på de medlemsstater, hvor alle ulovlige beplantninger er ryddet.

▼ M14

2. Medmindre andet er anført i de relevante tabeller i bilag XIII til denne forordning, henviser de meddelelser, der er omhandlet i artikel 85c, stk. 3, og artikel 188a, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007, til det forudgående produktionsår.

Til de årlige meddelelser benyttes tabel 3 og 7 i bilag XIII til denne forordning.

3. Medlemsstaterne bestemmer selv, hvorvidt oplysninger om regioner skal medtages i de meddelelser, der er omhandlet i stk. 1 og 2.

▼ B*Artikel 59***Nedsættelse af tildelingerne til medlemsstater**

Hvis medlemsstaterne undlader at fremsende tabellerne i den i bilag XIII til denne forordning fastsatte form og korrekt udfyldt med de i artikel 85, stk. 4, artikel 86, stk. 5, og artikel 87, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008 anførte oplysninger, med undtagelse af den i artikel 58 omhandlede tabel 2, inden de respektive frister, kan deres tildeling til de i artikel 7 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede støtteforanstaltninger nedsættes i henhold til artikel 89, litra a), i samme forordning. Kommissionen kan træffe bestemmelse om, at et beløb på op til 1 % af tildelingen til en given medlemsstats støtteforanstaltninger, afhængigt af omfanget af undladelsen, fortabes for hver måneds forsinkelse, begyndende ved starten af det produktionsår, der følger efter det år, hvori meddelelsen skulle være fremsendt.

*KAPITEL II****Overgangsordning for plantningsrettigheder*****▼ M16****▼ M14***Artikel 61*

Medlemsstaternes	meddelelsesforpligtelser	vedrørende
	nyplantningsrettigheder	

Senest den 1. marts 2016 meddeler medlemsstaterne Kommissionen følgende oplysninger for perioden fra den 1. august 2014 til den 31. december 2015:

- a) de samlede arealer, for hvilke der er tildelt nyplantningsrettigheder i henhold til artikel 60, henholdsvis stk. 1, 2 og 3, og
- b) det samlede areal, for hvilket der kumulativt er tildelt nyplantningsrettigheder i henhold til artikel 85h i forordning (EF) nr. 1234/2007; hvis en medlemsstat gør brug af undtagelsen i artikel 60, stk. 6, i denne forordning, meddeler den i stedet et skøn over det samlede berørte areal baseret på resultaterne af den udførte overvågning.

▼ M14

Meddelelsen gives med brug af tabel 8 i bilag XIII til nærværende forordning.

Medlemsstaterne bestemmer selv, hvorvidt der i meddelelsen skal medtages oplysninger om regioner.

▼ M16**▼ B***Artikel 65***Reserver af plantningsrettigheder****▼ M16****▼ M14**

5. Senest den 1. marts 2016 meddeler medlemsstaterne med brug af tabel 9 i bilag XIII Kommissionen følgende oplysninger for perioden fra den 1. august 2014 til den 31. december 2015:

- a) plantningsrettigheder overført til reserverne
- b) plantningsrettigheder tildelt fra reserven mod eller uden betaling.

▼ M16**▼ M6****▼ B***KAPITEL IV****Opgørelse og opmåling af det beplantede areal*****▼ M14***Artikel 74***Opgørelse**

De data, der senest den 1. marts 2016 meddeles i opgørelsen i henhold til artikel 145, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013, henviser til den 31. december 2015.

Opgørelsen skal indeholde de oplysninger, der er anført i tabel 15 og 16 i bilag XIII til denne forordning. Medlemsstaterne bestemmer selv, hvorvidt der i meddelelsen skal medtages oplysninger om regioner.

▼ M16

▼B

AFSNIT V

KONTROL I VINSEKTOREN*KAPITEL I**Prinsipper for kontrollen***▼M16****▼B***Artikel 83***Kontrolpersonalets beføjelser**

Hver medlemsstat træffer alle foranstaltninger, der kan lette arbejdet for personalet i dens ansvarlige instanser. Den skal navnlig sørge for, at dette personale, i givet fald i samarbejde med personalet fra de af dens øvrige forvaltningsgrene, som den bemyndiger hertil:

- a) har adgang til vinmarkerne, vinfremstillingsanlæggene, lagrene, anlæggene til forarbejdning af vinprodukter og transportmidlerne for disse produkter
- b) har adgang til forretningslokalerne eller lagrene og transportmidlerne hos enhver, der med henblik på salg ligger inde med, markedsfører eller transporterer vinprodukter eller produkter, der kan være bestemt til anvendelse inden for vinsektoren
- c) har mulighed for at foretage en opgørelse af vinprodukter og stoffer eller produkter, der kan anvendes til at fremstille vinprodukter
- d) kan udtage prøver af vinprodukter, stoffer og produkter, der kan anvendes til fremstilling af vinprodukterne, samt af produkter, som en erhvervsdrivende ligger inde med henblik på salg, markedsføring eller transport
- e) kan gøre sig bekendt med regnskabsoplysninger eller dokumenter, som er relevante for kontrollen, og kan tage kopier eller foretage udskrifter heraf
- f) kan træffe passende sikkerhedsforanstaltninger vedrørende fremstilling, opbevaring, transport, betegnelse, præsentation og markedsføring af et vinprodukt eller et produkt til brug ved fremstilling af et sådant produkt, hvis der er begrundet mistanke om grov overtrædelse af EF-bestemmelserne, især i tilfælde af svigagtige former for behandling eller sundhedsfare.

*KAPITEL II***Bistand mellem kontrolinstanser***Artikel 84***Bistand på anmodning**

1. Foretager en ansvarlig instans i en medlemsstat på dennes område kontrol, kan den anmode om oplysninger hos en ansvarlig instans i en anden medlemsstat, der kan være direkte eller indirekte berørt. Når der rettes en sådan anmodning, ydes bistanden inden for rimelig tid.

▼B

Kommissionen underrettes i alle de tilfælde, hvor det produkt, der kontrolleres i henhold til første afsnit, har oprindelse i et tredjeland, og hvor markedsføringen af dette produkt kan have en særlig interesse for andre medlemsstater.

Den bistandssøgte instans meddeler alle oplysninger, der kan sætte den bistandssøgende instans i stand til at udføre sin opgave.

2. Efter begrundet anmodning fra den bistandssøgende instans foretager den bistandssøgte instans en særlig overvågning eller kontrol for at nå de ønskede mål eller tager de nødvendige skridt til at sikre, at en sådan overvågning eller kontrol foretages.

3. Den bistandssøgte instans handler, som om den handler på egne vegne.

4. Efter aftale med den bistandssøgte instans kan den bistandssøgende instans udpege kontrollanter:

- a) enten til i de administrative myndigheders kontorer i den medlemsstat, hvor den bistandssøgte instans er oprettet, at indsamle oplysninger om anvendelse af reglerne for vin eller om kontrol, herunder udfærdigelse af kopier af transport- og andre dokumenter eller udskrifter af bøger
- b) eller til at være til stede ved aktioner, der anmodes foretaget efter stk. 2, efter at have underrettet den bistandssøgte instans i god tid, inden aktionerne indledes.

De i første afsnit, litra a), omhandlede kopier kan kun tages efter aftale med den bistandssøgte instans.

5. Den bistandssøgte instans' ansatte forestår til enhver tid gennemførelsen af kontrollen.

6. Den bistandssøgende instans' ansatte:

- a) fremlægger en skriftlig fuldmagt med angivelse af deres navn og stilling
- b) har, med forbehold af de begrænsninger for gennemførelsen af den pågældende kontrol, som den medlemsstat, hvorunder bistandssøgte instans henhører, måtte have pålagt sine egne kontrollanter:
 - i) ret til adgang som fastsat i artikel 83, litra a) og b),
 - ii) ret til at få oplyst resultaterne af den kontrol, der er foretaget af den bistandssøgte instans' ansatte efter artikel 83, litra c) og e)
- c) udviser under kontrollen en optræden, der er forenelig med de regler og den praksis, som ansatte i den pågældende medlemsstat forventes at følge, og har tavshedspligt.

▼B

7. De i denne artikel omhandlede anmodninger sendes til den pågældende medlemsstats bistandssøgte instans via denne medlemsstats kontaktinstans. Det samme gælder for:

- a) svar på disse anmodninger
- b) meddelelser om anvendelsen af stk. 2 og 4.

Uanset første afsnit kan medlemsstaterne for at sikre, at deres samarbejde fungerer hurtigt og effektivt, tillade, at en ansvarlig instans:

- a) sender sin anmodning eller meddelelse direkte til en ansvarlig instans i en anden medlemsstat
- b) besvarer de anmodninger eller meddelelser, den modtager fra en ansvarlig instans i en anden medlemsstat, direkte.

*Artikel 85***Uanmodet bistand**

En ansvarlig instans i en medlemsstat underretter straks via den kontaktinstans, den henhører under, kontaktinstansen i den berørte medlemsstat, hvis den har begrundet mistanke om eller får kendskab til:

- a) at et i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlet produkt ikke er i overensstemmelse med reglerne for vin, eller at der er begået svig for at opnå eller afsætte et sådant produkt, og
- b) at denne manglende overensstemmelse med reglerne for vin er af særlig interesse for en eller flere andre medlemsstater og kan give anledning til administrative foranstaltninger eller retsforfølgning.

*Artikel 86***Fælles bestemmelser**

1. De i artikel 84, stk. 1, og artikel 85 omhandlede oplysninger ledsages og suppleres hurtigst muligt af relevante dokumenter eller andet bevismateriale samt oplysning om eventuelle administrative foranstaltninger eller retsforfølgning, og de vedrører især:

- a) det pågældende produkts sammensætning og organoleptiske egenskaber
- b) produktets betegnelse og præsentation
- c) overholdelsen af reglerne for dets fremstilling og afsætning.

▼B

2. De kontaktinstanser, der berøres af den sag, som proceduren for bistand blev iværksat for, underretter straks hinanden om:

- a) undersøgelsesernes forløb
 - b) eventuelle administrative foranstaltninger eller retsforfølgning i anledning af de pågældende handlinger.
3. Rejseudgifterne i forbindelse med anvendelsen af artikel 84, stk. 2 og 4, afholdes:
- a) af den medlemsstat, der har udpeget en person til de i nævnte stykker omhandlede foranstaltninger, eller
 - b) over EF-budgettet på anmodning fra denne medlemsstats kontaktinstans, hvis Kommissionen forinden formelt har fastslået, at den pågældende kontrol er i EF's interesse.

*KAPITEL III****Analysedatabank****Artikel 87***Databankens formål**

1. Det Fælles Forskningscenter (FFC) forvalter en analysedatabank for vinprodukter.
2. Databanken indeholder data, der er opnået ved isotopanalyse af bestanddelene i ethanol og vandet i vinprodukter efter de i artikel 31 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede referenceanalysemetoder.
3. Databanken bidrager til en ensartet fortolkning af de resultater, som medlemsstaternes officielle laboratorier opnår ved at anvende de i artikel 31 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede referenceanalysemetoder.

*Artikel 88***Prøveemner**

1. Medlemsstaterne sørger for, at der med henblik på databanken udtages prøver af friske druer til analyse og til behandling og forarbejdning til vin efter instrukserne i bilag XVI.
2. Prøverne af friske druer udtages på vinmarker i et vindyrkningsområde, der er veldefineret med hensyn til jordbund, beliggenhed, vækstform, sort, alder og dyrkningsmetoder.

▼B

3. Det antal prøver, der hvert år skal udtages til databanken, er fastsat i bilag XVII. Der skal ved udvælgelsen af prøver tages hensyn til vinmarkernes geografiske beliggenhed i de i bilag XVII nævnte medlemsstater. Hvert år udtages mindst 25 % af prøverne på marker, hvor der blev udtaget prøver det forudgående år.

4. De laboratorier, som medlemsstaterne udpeger, analyserer prøverne efter de i artikel 31 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede metoder. De udpegede laboratorier skal opfylde de generelle kriterier for prøvningslaboratorier som fastsat i standarden ISO/IEC 17025 og bl.a. deltage i et præstationsprøvningssystem, der omfatter isotopanalysemetoder. Skriftligt bevis for, at disse kriterier er opfyldt, fremsendes til FFC med henblik på kvalitetskontrol og validering af de fremsendte data.

5. Der udfærdiges en analyserapport som vist i bilag XIX. Der udfyldes et oplysningsskema for hver prøve i overensstemmelse med spørgeskemaet i bilag XVIII.

6. En kopi af analyserapporten med resultaterne og fortolkningen af analyserne samt en kopi af oplysningsskemaet sendes til FFC.

7. Medlemsstaterne og FFC sikrer, at:

- a) dataene lagres i analysedatabanken
- b) hver prøve opbevares mindst tre år efter tidspunktet for prøveudtagningen
- c) databanken kun benyttes til at overvåge anvendelsen af Fællesskabets og medlemsstaternes regler for vin eller til statistiske eller videnskabelige formål
- d) der træffes foranstaltninger til at beskytte dataene, især mod tyveri og manipulation
- f) de berørte personer kan få adgang til de for dem relevante oplysninger uden forsinkelser eller urimeligt store omkostninger for at rette eventuelle ukorrekte data.

▼M8*Artikel 89*

Frem til den 30. juni 2015 sender Kroatien, i afventning af at det får sit eget analyseudstyr opbygget, sine vinprøver til analyse hos FFC.

Kroatien kan udpege en ansvarlig instans, der er bemyndiget til at få adgang til oplysningerne om de prøver, der er udtaget på landets område.

▼B*Artikel 90***Meddelelse af resultater**

1. Oplysningerne i databanken stilles på anmodning til rådighed for de af medlemsstaterne hertil udpegede laboratorier.
2. FFC udarbejder og ajourfører hvert år listen over de laboratorier, medlemsstaterne har udpeget til at forberede prøver og målinger til indlæsning i analysedatabanken.
3. I behørigt begrundede tilfælde kan de i stk. 1 omhandlede oplysninger, når de er repræsentative, på anmodning stilles til rådighed for andre officielle instanser i medlemsstaterne.
4. Der videregives kun oplysninger om analysedata, der er relevante for fortolkningen af en analyse af en prøve med lignende kendetegn og oprindelse. Enhver videregivelse af oplysninger ledsages af en påmindelse om minimumskravene for anvendelse af databanken.

*Artikel 91***Overholdelse af procedurer**

Medlemsstaterne sørger for, at resultaterne af isotopanalyserne i deres egne databanker er opnået ved at analysere prøver, der er udtaget og behandlet efter bestemmelserne i dette kapitel.

*KAPITEL IV****Udtagning af prøver til kontrolformål****Artikel 92***Anmodning om prøveudtagning**

1. I forbindelse med anvendelsen af kapitel II kan ansatte fra en ansvarlig instans i en medlemsstat anmode en ansvarlig instans i en anden medlemsstat om at udtage prøver i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i denne medlemsstat.
2. Den bistandssøgende instans modtager de udtagne prøver og bestemmer bl.a., på hvilket laboratorium de skal analyseres.
3. Prøverne udtages og behandles efter instrukserne i bilag XX.

*Artikel 93***Udgifter til udtagning, forsendelse og analyse af prøver**

1. Udgifterne til udtagning, behandling og forsendelse af prøver, analyse og organoleptiske undersøgelser afholdes af den ansvarlige instans i den medlemsstat, der har anmodet om prøveudtagningen. Udgifterne beregnes efter satserne i den medlemsstat, på hvis område handlingerne fandt sted.
2. Fællesskabet afholder udgifterne til forsendelse af de i artikel 89 omhandlede prøver.

▼B*KAPITEL V**Almindelige bestemmelser**Artikel 94***Beviskraft**

De forhold, som ansatte fra en ansvarlig instans i en medlemsstat konstaterer i forbindelse med anvendelsen af bestemmelserne i dette kapitel, kan påberåbes af de andre medlemsstaters ansvarlige instanser. Sådanne forhold kan i så fald ikke tillægges mindre betydning, blot fordi de ikke hidrører fra den pågældende medlemsstat selv.

*Artikel 95***Personer, der er undergivet kontrol**

1. Fysiske og juridiske personer og grupper af sådanne personer, hvis erhvervsvirksomhed kan undergives den i denne forordning omhandlede kontrol, må ikke hindre denne kontrol, men skal lette den på ethvert tidspunkt.
2. Vinavlere, på hvis marker ansatte fra et ansvarligt organ udtager prøver:
 - a) må ikke lægge hindringer i vejen for prøveudtagningen, og
 - b) skal give disse ansatte alle de oplysninger, der forlanges i henhold til denne forordning.

▼M4*Artikel 95a***Koordinering af kontrolforanstaltninger og adgang til oplysninger**

Når det gælder kontrollen med transporter, der sker på grundlag af ledsagedokumenter som omhandlet i artikel 24, stk. 1, litra a), nr. i), i Kommissionens forordning (EF) nr. 436/2009 ⁽¹⁾, træffer medlemsstaterne senest den 1. marts 2014 de foranstaltninger, der er nødvendige for at give de ansvarlige instanser, der er udpeget i henhold til artikel 82, stk. 1, i nærværende forordning, adgang til de oplysninger, der er indeholdt i det edb-system, der er omhandlet i artikel 21 i Rådets direktiv 2008/118/EF ⁽²⁾, og som vedrører varebevægelser for vinavlsprodukter, der omsættes i henhold til den ordning, der er fastsat i nævnte direktivs kapitel IV.

Når det gælder kontrollen med transporter, der sker på grundlag af ledsagedokumenter som omhandlet i artikel 24, stk. 1, litra a), nr. ii) og iii), i forordning (EF) nr. 436/2009, træffer medlemsstaterne senest den 1. marts 2014 de foranstaltninger, der er nødvendige for at give de ansvarlige instanser, der er udpeget i henhold til artikel 82, stk. 1, i nærværende forordning, adgang til de oplysninger, der er indeholdt i de informationssystemer, der er oprettet med henblik på kontrol af varebevægelser for andre vinavlsprodukter end dem, der er omhandlet i stk. 1.

De oplysninger, der indhentes i henhold til stk. 1 og 2, kan i henhold til denne forordning kun anvendes til de specifikke kontroller, der er fastsat i forskrifterne for vinsektoren.

⁽¹⁾ EUT L 128 af 27.5.2009, s. 15.

⁽²⁾ EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12.

▼B

AFSNIT VI

**ALMINDELIGE BESTEMMELSER, OVERGANGSBESTEMMELSER
OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER****▼M16****▼B***Artikel 98***Nationale sanktioner**

Med forbehold af sanktioner, der er fastsat i forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning, anvender medlemsstaterne over for uregelmæssigheder begået i forhold til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning sanktioner på nationalt plan, som er effektive, står i forhold til overtrædelsen og har en afskrækkende virkning, således at de yder Fællesskabets finansielle interesser den fornødne beskyttelse.

*Artikel 99***Kunstigt skabte situationer**

Med forbehold af de i forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning fastsatte særlige foranstaltninger foretages der ingen betalinger til personer, om hvem det kan fastslås, at de kunstigt har skabt forudsætningerne for at modtage sådanne betalinger med henblik på at opnå en fordel i modstrid med formålet med den pågældende foranstaltning.

*Artikel 100***▼M10****Meddelelser og underretninger**

1. De meddelelser og underretninger til Kommissionen, der er nævnt i denne forordning, sendes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 792/2009 ⁽¹⁾.

▼B

3. Med forbehold af særlige bestemmelser i denne forordning træffer medlemsstaterne alle nødvendige foranstaltninger til at sikre, at de kan overholde de i denne forordning fastsatte frister for fremsendelse af meddelelser.

4. Hvis en medlemsstat undlader at give en meddelelse som foreskrevet i forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning, eller hvis meddelelsen forekommer fejlagtig ud fra objektive data i Kommissionens besiddelse, kan Kommissionen suspendere en del af eller alle de i artikel 14 i forordning (EF) nr. 1290/2005 omhandlede månedlige betalinger, indtil der er fremsendt en korrekt meddelelse.

5. Medlemsstaterne opbevarer de oplysninger, der registreres i henhold til denne forordning, i mindst ti produktionsår efter det produktionsår, i hvilket oplysningerne blev registreret.

6. De i denne forordning foreskrevne meddelelser ændrer ikke ved medlemsstaternes forpligtelser i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 357/79 om statistiske undersøgelser vedrørende vinarealerne ⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 228 af 1.9.2009, s. 3.

⁽²⁾ EFT L 54 af 5.3.1979, s. 124. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

▼B*Artikel 101***Indlysende fejl**

Alle meddelelser, krav eller anmodninger, der rettes til en medlemsstat i henhold til forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning, heriblandt støtteansøgninger, kan på et hvilket som helst tidspunkt efter indgivelsen korrigeres, hvis der foreligger en indlysende fejl, som den ansvarlige myndighed anerkender som en sådan.

*Artikel 102***Force majeure og ekstraordinære omstændigheder**

En sanktion, der skal pålægges i henhold til forordning (EF) nr. 479/2008 eller denne forordning, pålægges ikke, hvis der foreligger force majeure eller ekstraordinære omstændigheder i den i artikel 40, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1782/2003 fastsatte betydning.

*Artikel 103***Ophævede retsakter og henvisninger**

1. Forordning (EF) nr. 1227/2000, (EF) nr. 1623/2000, (EF) nr. 2729/2000 og (EF) nr. 883/2001 ophæves.

Følgende finder dog fortsat anvendelse:

- a) de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 1227/2000 og (EF) nr. 1623/2000 for så vidt angår støtteberettigede foranstaltninger som fastsat i forordning (EF) nr. 1493/1999, der er påbegyndt eller iværksat inden den 1. august 2008

▼M1

- b) tabel 9 i bilaget til forordning (EF) nr. 1227/2000 finder fortsat anvendelse, medmindre andet fastsættes i en gennemførelsesforordning om mærkning og præsentation af vin, der skal vedtages på grundlag af artikel 63 i forordning (EF) nr. 479/2008

▼B

- c) bilag I til forordning (EF) nr. 1623/2000 indtil den 31. juli 2012.
2. Henvisninger til de i henhold til stk. 1 ophævede forordninger gælder som henvisninger til denne forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag XXII.

*Artikel 104***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 2008.

Artikel 2 og afsnit IV, kapitel III, anvendes dog fra den 30. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ **M16**▼ **B***BILAG IX***V I 1-dokument, jf. artikel 42, stk. 1**

1. Eksportør (navn og adresse)	UDSTEDENDE TREDJELAND:: V I 1 Løbenr.: DOKUMENT FOR IMPORT AF VIN, DRUESAFT OG DRUEMOST TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB	
2. Modtager (navn og adresse)	3. Toldvæsenets påtegning ⁽¹⁾ (kun til officiel EF-brug)	
4. Transportmiddel og transportoplysninger ⁽¹⁾	5. Udlosningssted (hvis forskellig fra 2)	
6. Beskrivelse af det importerede produkt	7. Mængde i l/hl/kg ⁽²⁾	
	8. Antal flasker	
9. ATTEST Ovenskrevet produkt er ☐ er ikke ☐ ⁽³⁾ bestemt til direkte konsum, er i overensstemmelse med EF-definitionerne eller -kategorierne for vinprodukter og er fremstillet med brug af de ønologiske fremgangsmåder, der er anbefalet og offentliggjort af OIV ☐ godkendt af EF ☐ ⁽³⁾ Det officielle organs fulde navn og adresse: Udfærdiget i , den: Den ansvarliges underskrift, navn og stilling: Stempel:		
► ^(m) 10. ANALYSEERKLÆRING (med ovennævnte produkts analysedata) FOR DRUEMOST OG DRUESAFT: — densitet: FOR VIN OG DRUEMOST I GÆRING: — totalt alkoholindhold: — virkeligt alkoholindhold: FOR ALLE PRODUKTER: — totalt tørstofindhold: — totalt svovldioxidindhold: — totalt syreindhold: — indhold af flygtig syre: — indhold af citronsyre: Det anerkendte laboratoriums fulde navn og adresse: Udfærdiget i , den: Den ansvarliges underskrift, navn og stilling: Stempel: ◀		

⁽¹⁾ Kun obligatorisk for vin, der omfattes af en toldnedsættelse⁽²⁾ Det ikke gældende overstreges⁽³⁾ Det gældende markeres med et kryds


Afskrivninger (overgang til fri omsætning og udstedelse af uddrag)

Mængde	11. Nummer og dato på told-dokumentet for overgang til fri omsætning og på uddraget	12. Modtagers fulde navn og adresse (uddrag)	13. Myndighedens påtegning
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
14. Andre bemærkninger			



BILAG X

V I 2-dokument, jf. artikel 43, stk. 1.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB		UDSTEDENDE MEDLEMSSTAT:	
1. Afsender (navn og adresse)		V I 2 Løbenr.:	
2. Modtager (navn og adresse)		UDDRAG AF ET DOKUMENT FOR IMPORT AF VIN, DRUESAFT OG DRUEMOST TIL FÆLLESSKABET	
3. Uddrag af V I 1-dokument Nummer: Udstedt af (tredjelandets navn): den:		4. Uddrag af V I 2-uddrag Nummer: Påtegnet af (EF-toldstedets fulde navn og adresse): den:	
5. Beskrivelse af det importerede produkt:		6. Mængde i l/hl/kg ⁽¹⁾	
		7. Antal flasker	
8. AFSENDERERKLÆRING ⁽²⁾ For ovennævnte produkt er der udstedt det i rubrik 3 anførte V I 1-dokument ☐ det i rubrik 4 anførte uddrag ☐ , som indeholder: ☐ EN ATTEST, hvori det garanteres, at ovennævnte produkt er ☐ ikke er ☐ bestemt til direkte konsum, er i overensstemmelse med EF-definitionerne og -kategorierne for vinprodukter og er fremstillet med brug af de ønologiske fremgangsmåder, der er anbefalet og offentliggjort af OIV ☐ godkendt af EF ☐ ☐ EN ANALYSEERKLÆRING, hvoraf det fremgår, at dette produkt udviser følgende analysedata: FOR DRUEMOST OG DRUESAFT: — densitet: FOR VIN OG DRUEMOST I GÆRING: — totalt alkoholindhold: — virkeligt alkoholindhold: FOR ALLE PRODUKTER: — totalt tørstofindhold: — totalt indhold af svovldioxid: — totalt syreindhold: — indhold af flygtig syre: — indhold af citronsyre: ☐ EN BEKRÆFTELSE ⁽³⁾ fra det ansvarlige organ af, at: — den vin, for hvilken dokumentet er udstedt, er produceret i vindyrkningsområdet og ifølge fremstillingslandets lovgivning anerkendes som havende ret til oprindelsesbetegnelsen i rubrik 5. — den alkohol, der er tilsat den vin, som dette dokument gælder, er fremstillet af vin. Underskrift:			
9. TOLDVÆSENETS PÅTEGNING Erklæringens rigtighed bekræftes herved Udfærdiget i , den Underskrift: Stempel:			


Afskrivninger (overgang til fri omsætning og udstedelse af uddrag)

Mængde	10. Nummer og dato på told-dokumentet for overgang til fri omsætning og på uddraget	11. Modtagers fulde navn og adresse (uddrag)	12. Myndighedens påtegning
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
Til rådighed			
Afskrevet			
13. Andre bemærkninger			

▼B*BILAG XI***Tekniske regler vedrørende de i artikel 42 og 43 omhandlede V I 1- og V I 2-blanketter****A. Trykning af blanketterne**

1. Blanketterne måler ca. 210 × 297 mm.
2. Blanketterne trykkes på et af EF's officielle sprog. Myndighederne i den medlemsstat, hvor V I 2-blanketterne påtegnes, bestemmer, på hvilket sprog de skal trykkes.

B. Udfyldelse af blanketterne

Blanketterne udfyldes på det sprog, hvorpå de er trykt.

Hver blanket forsynes med et løbenummer, der:

- for V I 1-blanketternes vedkommende tildeles af det officielle organ, der underskriver »attesten«
- for V I 2-blanketternes vedkommende tildeles af det toldsted, der påtegner dem.

1. Eksportør:

- Fulde navn og adresse i det pågældende tredjeland.

2. Modtager:

- Fulde navn og adresse i EF.

4. Transportmiddel og transportoplysninger:

- Vedrører kun transporten frem til levering i EF-indgangshavnen:
- Transportform (skib, fly osv.) tillige med navnet på skibet, flyet osv.

6. (5 for V I 2) Beskrivelse af det importerede produkt:

- Salgsbetegnelse (f.eks. som den fremgår af etiketten: navnet på producenten, vindyrkningsområde, handelsnavn osv.)
- Oprindelseslandets navn (f.eks. »Chile«)
- Navnet på den geografiske betegnelse, såfremt vinen opfylder betingelserne for en sådan geografisk betegnelse
- Virkeligt alkoholindhold udtrykt i volumen
- Produktets farve (anfør kun »rød«, »rosé« eller »hvid«)
- Den kombinerede nomenklatur-kode.

▼ M9*BILAG XII***Liste over de i artikel 43, stk. 2, artikel 45 og artikel 45a omhandlede lande**

DEL A: Liste over tredjelande, jf. artikel 43, stk. 2:

- Australien
- Chile

DEL B: Liste over tredjelande, jf. artikel 45:

- Australien
- Chile
- USA

DEL C: Liste over tredjelande, jf. artikel 45a:

- -

▼ **B**

BILAG XIII

Tabel 1

Sanktioner pålagt af medlemsstaterne, jf. artikel 85, stk. 3, artikel 86, stk. 4, og artikel 87, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008

Medlemsstat:

Produktionsår eller -periode:

Meddelelsesdato:

Region	Sanktion pålagt i det pågældende produktionsår (*)							
	i medfør af national lovgivning (jf. artikel 85, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008)		i medfør af artikel 85, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008 (sanktionen pålægges fra 31.12.2008)		i medfør af artikel 86, stk. 4, i forordning (EF) nr. 479/2008 (sanktionen pålægges fra 1.1.2010)		i medfør af artikel 87, stk. 2, i forordning (EF) nr. 479/2008	
	EUR	Relevant areal (ha)	EUR	Relevant areal (ha)	EUR	Relevant areal (ha)	EUR	Relevant areal (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1								
2								
...								
I alt for medlemsstaten								

(*) I den første meddelelse, der skal fremsendes inden 1. marts 2009, refererer dataene til perioden 1.8.2008–31.12.2008; i alle efterfølgende meddelelser refererer de til produktionsåret forud for meddelelsen.

Meddelelsesfrist: 1. marts.

Meddelelse omhandlet i artikel 58, stk. 1, i denne forordning.

▼ **M6**▼ **B**

Tabel 3

Årlig meddelelse om arealer beplantet efter 31. august 1998 uden plantningsrettigheder

Medlemsstat:

Produktionsår eller -periode:

Meddelelsesdato:

Region	Areal beplantet efter 31.8.1998 uden plantningsrettigheder				
	Konstateret det pågældende produktionsår (*) (ha)	Ryddet det pågældende produktionsår (*) (ha)	Areal, hvorfra høsten går til destillation(ha)	Mængden af destilleret vin det pågældende produktionsår (*) (hl)	Areal, hvor der foretages grøn høst (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					

▼B

Region	Areal beplantet efter 31.8.1998 uden plantningsrettigheder				
	Konstateret det pågældende produktionsår (*) (ha)	Ryddet det pågældende produktionsår (*) (ha)	Areal, hvorfra høsten går til destillation(ha)	Mængden af destilleret vin det pågældende produktionsår (*) (hl)	Areal, hvor der foretages grøn høst (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3					
...					
I alt for medlemsstaten					

(*) I den første meddelelse, der skal fremsendes inden 1. marts 2009, refererer dataene til perioden 1.8.2008–31.12.2008; i alle efterfølgende meddelelser refererer de til produktionsåret forud for meddelelsen.

Meddelelsesfrist: 1. marts.

Meddelelse omhandlet i artikel 85, stk. 4, og artikel 87, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008 og i artikel 58, stk. 2, i denne forordning.

▼M6**▼B**

Tabel 7

Årlig meddelelse om arealer beplantet før 1. september 1998 uden plantningsrettigheder

Medlemsstat:

Produktionsår eller periode:

Meddelelsesdato:

Region	Areal beplantet før 1.9.1998 uden plantningsrettigheder				
	Ikke legaliseret før 31.12.2009 (ha)	Ryddet det pågældende produktionsår (*) (art. 86, stk. 4, i forordning (EF) nr. 479/2008) (ha)	Areal, hvorfra høsten går til destillation (ha)	Mængde vin destilleret det pågældende produktionsår (*) (hl)	Areal, hvor der foretages grøn høst (ha)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1					
2					
3					
...					
I alt for medlemsstaten					

(*) I den første meddelelse, der skal fremsendes inden 1. marts 2011, refererer dataene til perioden 1.1.2010–31.7.2010; i alle efterfølgende meddelelser refererer de til produktionsåret forud for meddelelsen.

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang i 2011).

Meddelelse omhandlet i artikel 86, stk. 5, og artikel 87, stk. 3, i forordning (EF) nr. 479/2008 og i artikel 58, stk. 2, i denne forordning.

▼B

Tabel 8

Areal, for hvilket der er tildelt nyplantningsrettigheder

Medlemsstat:						
Produktionsår:						
Meddelelsesdato:						
Region	Areal (ha)					
	Ekspropriation	Jordfordeling	Forsøg	Podningsgartnerier	Eget forbrug	I alt
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1						
2						
3						
...						
I alt for medlemsstaten						

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang i 2009).

Meddelelse omhandlet i artikel 61 i denne forordning.

Tabel 9

Overførsel af plantningsrettigheder til og fra reserverne

Medlemsstat:				
Produktionsår:				
Meddelelsesdato:				
Region	Plantningsrettigheder overført til reserven		Plantningsrettigheder overført fra reserven	
	Areal (ha)	Betaling for plantningsrettigheder (EUR)	Areal (ha)	Betaling for plantningsrettigheder (EUR)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1				
2				
3				
...				
I alt for medlemsstaten				

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang i 2009).

Meddelelse omhandlet i artikel 65, stk. 5, i denne forordning.

▼M6

▼ **M14**▼ **B**

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang i 2009).

Meddelelse omhandlet i artikel 109 i forordning (EF) nr. 479/2008 og i artikel 74 i denne forordning.

Tabel 15

Opgørelse af plantningsrettigheder

Medlemsstat:					
Produktionsår:					
Meddelelsesdato:					
	Areal (ha)				
	Vin med beskyttet oprindelsesbetegnelse (*)	Vin med beskyttet geografisk betegnelse (*)	Subtotal for vin med BOB/BGB (*)	Vin uden oprindelses-/geografisk betegnelse (*)	Total
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Areal beplantet med vinstokke					
Plantningsrettigheder tildelt producenter, men endnu ikke anvendt					
Producenternes beholdning af plantningsrettigheder					
Eksisterende plantningsrettigheder i reserve					
Produktionskapacitet i alt					

(*) I den første meddelelse, der skal indgives inden 1. marts 2009, skal overskrifterne i disse kolonner være følgende: Kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder/Bordvine med geografisk betegnelse/Subtotal for kvalitetsvine fra bestemte dyrkningsområder og bordvine med geografisk betegnelse/Bordvine (uden geografisk betegnelse). Medlemsstater, der på det tidspunkt ikke har mulighed for at sondre mellem arealer beplantet med vinstokke til fremstilling af henholdsvis bordvine med geografisk betegnelse og bordvine uden geografisk betegnelse, kan i deres første meddelelse anføre et samlet tal for alle bordvine for produktionsåret 2007/2008 og fremsende en ajourført tabel inden 31. december 2009, hvori der sondres mellem de to kategorier af bordvine.

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang i 2009).

Meddelelse omhandlet i artikel 109 i forordning (EF) nr. 479/2008 og i artikel 74 i denne forordning.

Tabel 16

Opgørelse af vigtigste druesorter

Medlemsstat:		
Produktionsår:		
Meddelelsesdato:		
Sort	Beplantet areal (ha)	Andel (%)
(1)	(2)	(3)
1		

▼ B

Sort	Beplantet areal (ha)	Andel (%)
(1)	(2)	(3)
2		
3		
...		
andre		
I alt		

Meddelelsesfrist: 1. marts (første gang 2009).

Meddelelse omhandlet i artikel 109 i forordning (EF) nr. 479/2008 og i artikel 74 i denne forordning.

▼ M6

*BILAG XVI***Instrukser for udtagning, behandling og forarbejdning til vin af prøver af friske druer, der skal analyseres ved isotopmetoder, jf. artikel 88, stk. 1.****I. UDTAGNING AF PRØVER AF DRUER**

A. Hver prøve skal bestå af mindst 10 kg sunde og modne druer af samme vinstoksort. Druerne tages i den forefundne tilstand. Prøven udtages i den periode, hvor druerne på den pågældende vinmark høstes. De plukkede druer skal være repræsentative for hele vinmarken. Den udtagne prøve af friske druer eller den deraf udvundne most kan fryses ned, indtil den skal bruges. Kun hvis der er forudsat oxygen-18-måling af vandet i mosten, kan en mostprøve udtages særskilt og konserveres efter presning af hele drueprøven.

Medlemsstaterne kan fastsætte, at prøver, der udtages på deres område, skal være på over 10 kg, hvis det er berettiget af hensyn til det videnskabelige samarbejde mellem forskellige laboratorier.

B. Ved udtagningen af prøver udarbejdes der et oplysningsskema. Oplysningsskemaet består af en del I, der vedrører prøveudtagning, og en del II, der vedrører vinfremstilling. Det opbevares sammen med prøven og ledsager prøven under al transport. Oplysningsskemaet skal hele tiden holdes ajour, hvorfor hver enkelt behandling, som prøven undergår, skal anføres deri.

Oplysningsskemaet vedrørende prøveudtagningen udarbejdes i overensstemmelse med del I i spørgeskemaet i bilag XVIII.

II. VINFREMSTILLING

A. Vinfremstillingen, der varetages af den ansvarlige instans eller af et af denne dertil bemyndiget organ, skal så vidt muligt foregå under forhold, der svarer til de normale produktionsforhold i det dyrkningsområde, som prøven er repræsentativ for. Ved vinfremstillingen bør alt sukker omdannes til alkohol, således at restsukkerindholdet er på under 2 g/l. I visse tilfælde, f.eks. for at sikre bedre repræsentativitet, kan et højere restsukkerindhold accepteres. Så snart vinen er klaret og stabiliseret ved hjælp af SO₂, tappes den på 75 cl-flasker og etiketteres.

B. Oplysningsskemaet vedrørende vinfremstillingen udarbejdes i overensstemmelse med del II i spørgeskemaet i bilag XVIII.

▼B*BILAG XVII*

Antal prøver, der skal udtages af medlemsstaterne hvert år til analysedatabanken, jf. artikel 88, stk. 3

- 30 prøver i Bulgarien
- 20 prøver i Tjekkiet
- 200 prøver i Tyskland
- 50 prøver i Grækenland
- 200 prøver i Spanien
- 400 prøver i Frankrig

▼M7

- 30 prøver for Kroatien

▼B

- 400 prøver i Italien
- 10 prøver i Cypern
- 4 prøver i Luxembourg
- 50 prøver i Ungarn
- 4 prøver i Malta
- 50 prøver i Østrig
- 50 prøver i Portugal
- 70 prøver i Rumænien
- 20 prøver i Slovenien
- 15 prøver i Slovakiet
- 4 prøver i Det Forenede Kongerige.

▼B*BILAG XVIII***Spørgeskema vedrørende udtagning og vinfremstilling af prøver af druer, der skal analyseres ved isotopmetode, jf. artikel 88, stk. 5.**

Der anvendes de i artikel 31 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlede analysemetoder og betegnelser for resultaterne (enheder) eller metoder og betegnelser, der af de laboratorier, der skal udføre analysen, er påvist som værende ækvivalente.

DEL I

1. *Generelle oplysninger*

1.1. Prøveudtagningsnr.:

1.2. Den bemyndigede prøveudtagers navn og stilling:

1.3. Navn og adresse på den instans, der er ansvarlig for prøveudtagningen:

1.4. Navn og adresse på den instans, der er ansvarlig for, at prøven forarbejdes til vin og forsendes (hvis det er en anden end den i punkt 1.3 nævnte instans):

2. *Generel beskrivelse af prøverne*

2.1. Oprindelse (land, region):

2.2. Høstår:

2.3. Vinstoksort:

2.4. Druefarve:

3. *Beskrivelse af vinmarken*

3.1. Vinavlrens navn og adresse:

3.2. Vinmarkens beliggenhed:

— kommune:

— sted:

— matrikelnummer:

— breddegrad og længdegrad:

3.3. Jordbund (f.eks. kalkholdig, lerholdig, kalk- og lerholdig, sandet):

3.4. Vinmarkens topografi (f.eks. skråning, flad mark, orientering osv.):

3.5. Antal vinstokke pr. ha:

3.6. Vinmarkens omtrentlige alder (under 10 år, 10 til 25 år, over 25 år):

3.7. Højde:

3.8. Vækst- og beskæringsform:

3.9. Vinkategori, som druerne sædvanligvis forarbejdes til (se definitionerne i bilag IV til forordning (EF) nr. 479/2008):

4. *Vinhøstens og mostens karakteristika*

4.1. Anslået hektarudbytte for den høstede mark (kg/ha):

4.2. Druernes sundhedstilstand (f.eks. sunde, rådne) med angivelse af, om druerne var tørre eller våde ved prøveudtagningen:

4.3. Dato for prøveudtagning:

▼B

5. *Vejrforhold før vinhøsten*
- 5.1. Nedbør i de ti dage forud for vinhøsten: ja/nej. I bekræftende fald supplerende oplysninger, hvis sådanne foreligger.
6. *Kunstvandede vinmarker.*
Hvis avlen kunstvandes, dato for den sidste vandtilførsel:
(Stempel påført af den instans, der er ansvarlig for prøveudtagningen, og underskrift samt navn og stilling for den person, der har udtaget prøven)

DEL II

1. *Vinfremstilling af drueprøven*
 - 1.1. Druerøvens vægt (kg):
 - 1.2. Persningsmetode:
 - 1.3. Opnået mostmængde:
 - 1.4. Mostens karakteristika:
 - sukkerindhold udtrykt i g/l efter refraktometermetoden:
 - totalt syreindhold angivet i g/l vinsyre: (fakultativt):
 - 1.5. Behandling af mosten (f.eks. debourbage, centrifugering):
 - 1.6. Tilsætning af en rendyrket forgæring (anvendt gærtype). Angiv, om der har været spontan gæring:
 - 1.7. Temperatur under gæringen:
 - 1.8. Metode til bestemmelse af gæringens ophør:
 - 1.9. Behandling af vinen (f.eks. omstikning):
 - 1.10. Tilsætning af svovldioxid (mg/l):
 - 1.11. Vinanalyse:
 - virkeligt alkoholindhold i % vol.:
 - totalt tørstofindhold:
 - reducerende sukker i g/l invertsukker:
2. *Kronologisk oversigt over vinfremstilling af drueprøven*
Dato:
 - for prøveudtagningen: (samme dato som høstdato, del I, pkt.4.3)
 - for persningen:
 - for gæringens begyndelse:
 - for gæringens ophør:
 - for aftapning af vinen på flaske:

Dato for udarbejdelse af del II:

(Den for vinfremstillingen ansvarlige instans' stempel og en for denne instans ansvarlig persons underskrift)



BILAG XIX

ANALYSERAPPORT

om prøverne af vin og vinprodukter, der er analyseret efter en i artikel 31 i forordning (EF) nr. 479/2008 omhandlet isotopmetode med henblik på indlæsning i Det Fælles Forskningscenters isotopdatabase

I. GENERELLE OPLYSNINGER

1. Land:
2. Prøvenr.:
3. Årgang:
4. Vinstoksort:
5. Vinkategori:
6. Dyrkningsområde/distrikt:
7. Det ansvarlige laboratoriums navn, adresse, telefon, fax og e-mail:
8. Prøve til efterfølgende kontrolanalyse i FFC: ja/nej

II. METODER OG RESULTATER

1. *Vin (overført fra bilag XVIII)*
 - 1.1. Alkoholindhold udtrykt i volumen: % vol.
 - 1.2. Totalt tørstofindhold: g/l
 - 1.3. Reducerende sukker: g/l
 - 1.4. Totalt syreindhold udtrykt i vinsyre: g/l
 - 1.5. Totalt svovldioxidindhold: mg/l
2. *Destillation af vin med henblik på SNIF-NMR*
 - 2.1. Beskrivelse af destillationsapparat:
 - 2.2. Rumfanget af den destillerede vin/destillatets vægt:
3. *Analyse af destillatet*
 - 3.1. Alkoholindhold i destillatet udtrykt i % (m/m):
4. *Resultat af bestemmelsen af deuterium/hydrogen-isotopforholdet i ethanol målt ved NMR*
 - 4.1. (D/H)_I = ppm
 - 4.2. (D/H)_{II} = ppm
 - 4.3. »R« =
5. *NMR-parametre*

Observeret frekvens:
6. *Resultat af bestemmelsen af ¹⁸O/¹⁶O-isotopforholdet i vin*

$\delta^{18}\text{O} [\text{‰}] = \text{‰ V. SMOW} - \text{SLAP}$
7. *Resultat af bestemmelsen af ¹⁸O/¹⁶O-isotopforholdet i druemost (hvis relevant)*

$\delta^{18}\text{O} [\text{‰}] = \text{‰ V. SMOW} - \text{SLAP}$
8. *Resultat af bestemmelsen af ¹³C/¹²C-isotopforholdet for ethanol i vin*

$\delta^{13}\text{C} [\text{‰}] = \text{‰ V-PDB.}$



BILAG XX

**Udtagning af prøver i forbindelse med bistand mellem kontrolinstanser,
jf. artikel 92**

1. Ved udtagning af prøver af vin, druemost eller et andet flydende vinprodukt i forbindelse med bistand mellem kontrolinstanser skal den ansvarlige instans sørge for, at prøverne:

- er repræsentative for hele partiet, for så vidt angår produkter i beholdere på 60 l eller derunder, der er oplagret i ét parti
- er repræsentative for produktet i den beholder, som prøverne er udtaget fra, for så vidt angår produkter i beholdere med et nominelt rumfang på over 60 l.

2. Prøveudtagningen sker ved, at det pågældende produkt hældes i mindst fem rene beholdere, som hver skal have et nominelt rumfang på mindst 75 cl. Hvad angår produkter, der er omhandlet i stk. 1, første led, kan prøveudtagningen også ske ved, at der udtages mindst fem beholdere med et nominelt rumfang på mindst 75 cl fra det parti, der skal undersøges.

Hvis prøver af vindestillat skal analyseres ved kernemagnetisk resonans af deuterium, skal beholderne til prøverne have et nominelt rumfang på 25 cl, idet dog et nominelt rumfang på 5 cl er tilstrækkeligt ved forsendelse af en prøve fra ét officielt laboratorium til et andet.

Prøverne udtages, og beholderne lukkes eventuelt og forsegles i overværelse af en repræsentant for den virksomhed, hvor prøveudtagningen finder sted, eller af en repræsentant for transportvirksomheden, hvis prøven udtages under transporten. Hvis der ikke er en sådan repræsentant til stede, oplyses det i den rapport, der er nævnt i stk. 4.

Hver prøve skal forsynes med et engangslukke af uforanderligt materiale.

3. Hver prøve skal forsynes med en etiket som vist i del A i bilag XXI.

Hvis beholderen er så lille, at det ikke er muligt at forsyne den med den foreskrevne etiket, forsynes beholderen med et uudsletteligt nummer, og de foreskrevne angivelser anføres på et særskilt ark.

Repræsentanten for den virksomhed, hvor prøverne udtages, eller i givet fald repræsentanten for transportvirksomheden, anmodes om at underskrive etiketten henholdsvis arket.

4. Den ansatte fra den ansvarlige instans, der er bemyndiget til at foretage prøveudtagning, udarbejder en skriftlig rapport, hvori han anfører alle bemærkninger, som han skønner er af betydning for prøvernes bedømmelse. Han anfører deri eventuelle erklæringer fra repræsentanten for transportvirksomheden eller for den virksomhed, hvor prøveudtagningen finder sted, og anmoder om den pågældende repræsentants underskrift. Han anfører, hvor stor en produktmængde prøven er udtaget af. Hvis ovennævnte underskrifter og de i stk. 3, tredje afsnit, omhandlede underskrifter er blevet nægtet, anføres også dette i rapporten.
5. For hver prøveudtagning opbevares én af prøverne som kontrolprøve på den virksomhed, hvor prøveudtagningen fandt sted, mens en anden opbevares hos den ansvarlige instans, som den ansatte, der har udtaget prøven, hører under. Tre af prøverne sendes til det officielle laboratorium, som foretager den analytiske eller organoleptiske undersøgelse. En af prøverne analyseres. Der opbevares én prøve som kontrolprøve. Kontrolprøverne opbevares i mindst tre år efter prøveudtagningen.

▼B

6. Forsendelser med prøver forsynes på den ydre emballage med en rød etiket som vist i afsnit B i bilag XXI. Etiketten skal måle 50 × 25 mm.

Ved prøvernes forsendelse anbringer den ansvarlige instans i forsendelsesmedlemsstaten sit stempelaftryk halvt over forsendelsens ydre emballage og halvt over den røde etiket.

▼B*BILAG XXI***A. Etiket til identificering af prøven, jf. stk. 3 i bilag XX**

1. Påbudte oplysninger:

- a) navn og adresse (med angivelse af medlemsstat, telefon, fax og e-mail) for den ansvarlige instans, der har beordret prøveudtagningen
- b) prøvens løbenummer
- c) dato for prøveudtagning
- d) navnet på den ansatte fra den ansvarlige instans, der er bemyndiget til at udtage prøver
- e) navn, adresse, telefon, fax og e-mail for den virksomhed, hvor prøven blev udtaget
- f) identificering af den beholder, som prøven blev udtaget fra (f.eks. beholderens nummer, flaskepartiets nummer osv.)
- g) beskrivelse af produktet med angivelse af dyrkningsområde, høstår, virkeligt eller potentielt alkoholindhold og om muligt vinstoksart
- h) følgende påtegning: »Den deponerede kontrolprøve må kun undersøges af det laboratorium, der er bemyndiget til at foretage kontrolanalyser. Det er strafbart at bryde seglet.«

2. Bemærkninger:

3. Mindtestørrelse: 100 mm x 100 mm.

B. Model af den røde etiket, jf. stk. 6 i bilag XX

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Produkter, der skal underkastes en analytisk og organoleptisk undersøgelse, jf. forordning (EF) nr. 555/2008


Bilag XXII
Sammenligningstabel, jf. artikel 103, stk. 2.
1. Forordning (EF) nr. 1227/2000

Forordning (EF) nr. 1227/2000	Denne forordning
Artikel 3	Artikel 60 og 61
Artikel 4, stk. 1	Artikel 62
Artikel 4, stk. 2-7	Artikel 63
Artikel 4, stk. 8	Artikel 64
Artikel 5, stk. 1	Artikel 65, stk. 1
Artikel 5, stk. 3	Artikel 64
Artikel 5, stk. 4	Artikel 65, stk. 2
Artikel 5, stk. 5	Artikel 65, stk. 3
Artikel 5, stk. 6	Artikel 65, stk. 4
Artikel 8, stk. 1	Artikel 70, stk. 1

2. Forordning (EF) nr. 1623/2000

Forordning (EF) nr. 1623/2000	Denne forordning
Artikel 12	Artikel 32
Artikel 13	Artikel 33
Artikel 14a, stk. 1	Artikel 34
Artikel 46, stk. 2	Artikel 21, stk. 3
Artikel 50, stk. 2	Artikel 22

3. Forordning (EF) nr. 2729/2000

Forordning (EF) nr. 2729/2000	Denne forordning
Artikel 2, stk. 3	Artikel 76, litra d)
Artikel 2, stk. 4	Artikel 76, litra e)
Artikel 3, stk. 1	Artikel 82, stk. 1
Artikel 3, stk. 2	Artikel 82, stk. 2
Artikel 4	Artikel 83
Artikel 5	Artikel 81
Artikel 7	Artikel 84
Artikel 8	Artikel 85
Artikel 9	Artikel 86
Artikel 10	Artikel 87

▼B

Forordning (EF) nr. 2729/2000	Denne forordning
Artikel 11	Artikel 88
Artikel 12	Artikel 89
Artikel 13	Artikel 90
Artikel 14	Artikel 91
Artikel 15	Artikel 92
Artikel 16	Artikel 93
Artikel 17	Artikel 94
Artikel 19	Artikel 95

4. Forordning (EF) nr. 883/2001

Forordning (EF) nr. 883/2001	Denne forordning
Artikel 14, stk. 1	Artikel 39, stk. 1
Artikel 20	Artikel 40
Artikel 21	Artikel 41
Artikel 22	Artikel 42
Artikel 24	Artikel 43
Artikel 25	Artikel 44
Artikel 26	Artikel 45
Artikel 27, stk. 1	Artikel 46
Artikel 28	Artikel 47
Artikel 29	Artikel 48
Artikel 30	Artikel 49
Artikel 31, stk. 2	Artikel 51
Artikel 32	Artikel 50
Artikel 34a	Artikel 52